先左右折，再上下折

55mm

80mm

封面

技术要求

1.尺寸：55x80mm

2.材质：70g书写纸

3.印刷：专色印刷，双面印刷

4.工艺：风琴折+对折

5.公差：±1mm

6.备注：虚线为折叠示意，不做印刷

变更履历:
260609
1、增加巴西警语
260611
1、增加FCC过认证需求

HAYLOU

HAYLOU Flowbuds N10

True Wireless Noise Cancellation Earphones
Écouteurs sans fil avec réduction de bruit active (TWS)
完全ワイヤレスノイズキャンセリングイヤホン
Fones de Ouvido True Wireless com Cancelamento de Ruído
Auriculares inalámbricos verdaderos con cancelación de ruido

User Manual
Guide d'utilisation
取扱説明書
Manual do Usuário
Guía Del Usuario

EN
Please download Haylou Sound APP to experience more.

FR
Veuillez télécharger l'application Haylou Sound pour accéder à davantage de fonctionnalités.

JP
よりエキサイティングなコンテンツをお楽しみいただくために、Haylou Soundアプリをダウンロードしてください!

pt-BR
Para obter mais conteúdos interessantes, baixe o Haylou Sound APP para experimentá-lo.

ES
Por favor, descargue la APP Haylou Sound para disfrutar de más funciones.

Haylou Sound APP

Overview
Présentation du produit
商品紹介
Introdução
Introducción del producto

Noise cancellation Mic 1
Microphone de réduction de bruit 1
ノイズキャンセリングマイク1
Microfone com cancelamento de ruído 1
Micrófono con cancelación de ruido 1

Touch sensing area
Bouton multifonction (MFB)
MFBボタン
MFB
Botón multifunción (MFB)

Talk Mic
Microphone d'appel
通話用マイク
Microfone de chamada
Micrófono para llamadas

LED
Voyant LED
インジケーター
luz indicadora
Indicador LED

Noise cancellation Mic 2
Microphone de réduction de bruit 2
ノイズキャンセリングマイク2
Microfone com cancelamento de ruído 2
Micrófono con cancelación de ruido 2

Charging contacts
Points de charge
充電用端子
Contato de carregamento
Puntos de carga

Charging Case Button
Bouton du Boîtier de Charge
充電ケースボタン
Charging Case Button
Botón del estuche de carga

Charging interface
Port de charge USB Type-C
充電ポート
porta de carregamento
Puerto de carga Type-C

How to Wear
Port des écouteurs
装着方法
Como usar fones de ouvido
Cómo ponerse los auriculares

- For clearer calls, position the earbud microphone toward your mouth during conversations
- Pour une meilleure clarté des appels, orientez le microphone des écouteurs vers votre bouche
- 通話時は、マイクが顔を口元に向けて装着すると、よりクリアに通話できます。
- Durante chamadas, mantenha o microfone voltado para a boca para obter maior clareza.
- Durante las llamadas, dirija el micrófono del auricular hacia su boca para una mejor claridad.

Charging
Chargement
充電
Carregamento
Carga

- Connecting the charging cable powers both the earbuds and the charging case.
- Branchez le câble de charge pour recharger simultanément les écouteurs et le boîtier.
- 充電ケーブルを接続すると、イヤホンと充電ケースを同時に充電できます。
- Conecte o cabo de carregamento para carregar os fones de ouvido e o estojo ao mesmo tempo.
- Al conectar el cable de carga, se cargarán simultáneamente los auriculares y el estuche.

- 1. The case LED slowly flashes red while charging and turns solid green when fully charged.
- 2. When the earbuds are placed into the case, the LED indicates the case battery level: green for >20%, red for <20%.
- 1. Pendant la charge, le voyant LED du boîtier clignote en rouge lentement ; lorsqu'il est complètement chargé, le voyant devient vert fixe.
- 2. Lorsque les écouteurs sont placés dans le boîtier, la LED indique le niveau de batterie du boîtier : vert si >20 %, rouge si <20 %.
- 1.充電中はケースのLEDが赤色にゆっくり点滅し、満充電になると緑色に点灯します。
- 2.イヤホンをケースに入れると、LEDがケースのバッテリー残量を表示します（20%以上：緑色、20%未満：赤色）。
- 1. O LED do estojo pisca em vermelho durante o carregamento e fica verde quando totalmente carregado.
- 2. Ao colocar os fones no estojo, o LED indica o nível de bateria: verde para >20% e vermelho para <20%.
- 1. Durante la carga, el LED del estuche parpadea lentamente en rojo; cuando la carga está completa, el LED permanece verde.
- 2. Al colocar los auriculares en el estuche, el LED indica el nivel de batería del estuche: >20% se ilumina en verde, <20% se ilumina en rojo.

Remove the Protective Film
Retirer du film isolant
絶縁フィルムの取り外し
Remover o filme de proteção
Retire la lámina protectora

- Before first use, remove the protective film and fully charge both the earbuds and the charging case.
- Avant la première utilisation, retirez le film isolant et recharger complètement le boîtier et les écouteurs.
- 初めて使用する前は、絶縁フィルムを取り外し、ケースとイヤホンを十分に充電してください。
- Antes do primeiro uso, remova o filme de proteção e carregue totalmente o estojo e os fones de ouvido.
- Antes del primer uso, retire la lámina protectora y cargue completamente el estuche y los auriculares.

Power On
Mise sous tension
電源オン
Ligar
Encendido

- With the earbuds in the charging case, opening the lid powers them on automatically. The earbud indicator lights up, and the device powers on.
- Lorsque les écouteurs sont dans le boîtier, l'ouverture du couvercle les met automatiquement sous tension. Le voyant de l'écouteur s'allume et l'appareil s'allume.
- イヤホンがケースに入った状態で、蓋を開けると自動的に電源が入ります。イヤホンのインジケーターが点灯し、デバイスが起動します。
- Com os fones no estojo, abra a tampa para ligá-los automaticamente. O indicador do fone acende e o dispositivo é ligado.
- Con los auriculares en el estuche, abrir la tapa los encenderá automáticamente.

Power Off
Mise hors tension
電源オフ
Desligar
Apagado

- Place the earbuds into the case and close the lid to power them off.
- Replacez les écouteurs dans le boîtier et refermez le couvercle pour les éteindre automatiquement.
- イヤホンをケースに入れて蓋を閉じると、自動的に電源が切れます。
- Coloque os fones no estojo e feche a tampa para desligá-los
- Al colocar los auriculares en el estuche y cerrar la tapa, se apagarán automáticamente.

Pairing

With the earbuds in the case, open the lid, enable Bluetooth on your device, search for "HAYLOU Flowbuds N10," and tap to connect.

Switch between mono and stereo mode: Pick up two earphones to auto enter stereo mode and push one back to enter mono mode. Or you can pick it up again to resume stereo mode.

Function Overview

- A single tap on the left or right earbud has no function by default.
- Double Tap Left/Right Earbud
  Play / Pause
- Press and Hold for 2 Seconds (Left/Right Earbud)
  Switch Noise-Cancellation Modes
- Double Tap Left/Right Earbud
  Answer / End Call
- Press and Hold for 2 Seconds (Left/Right Earbud)
  Reject Incoming Call
- Triple Tap Left Earbud
  Previous Track
- Triple Tap Right Earbud
  Next Track

FCC ID: 2AMQ6-HT06

64728-24-13388

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.
Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.gov.br/anatel/pt-br/

Manufacturer: Dongguan Liesheng Electronic Co. Ltd.
Address: Room 101, 801 & 901, No. 1 Chilong RD, Humen Town, Dongguan City, Guangdong Province, China
Web: www.haylou.com

製造元：東莞市隆聲電子科技有限会社
製造元住所：広東省東莞市虎門鎮赤勒路 1 号 101 室、801 室、901 室
ウェブサイト：www.haylou.com
カスタマーサービス電話番号：4008-555-083

Resetting the Earbuds

1. Place both earbuds in the charging case and ensure the case has sufficient power.
2. Press and hold the case button for 8 seconds.
3. The case LED will flash red three times, indicating that pairing records have been cleared.
4. Delete the Bluetooth record from your phone and reconnect following the pairing procedur
   If the reset is unsuccessful, repeat the steps or contact customer service via the official store for a reset guide video.

Troubleshooting

1. One earbud has sound while the other does not:
   Try placing the silent earbud back into the case and removing it again.
   If the issue persists, perform a reset.
2. Earbuds not charging:
   Ensure the charging case has sufficient power and clean the charging contacts with a dry cloth or cotton swab.
3. Earbuds do not disconnect from the phone automatically:
   Check if the case has enough battery. A depleted case may prevent the earbuds from powering off, causing failure to disconnect.

Package Contents

Earbuds, Charging Case, Charging Cable, User Manual, Ear Tip Pack.

FCC Warning:
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF Exposure Statement:
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This device complies with FCC RF exposure limits for uncontrolled environment. The device can be used in portable exposure conditions without restriction.

Product model: HT06

Basic Parameters (earphones)

Operation range: 10m (open space with no obstacle)
Battery capacity: 40 mAh (single earphone)
Charging time: approx.1.5hr
Playback time: approx. 8hr
Input parameter: 5V ⎓ 100mA
Battery type: li-ion polymer

Basic Parameters (charging case)

Input parameter: 5V ⎓ 500mA
Output parameter: 5V ⎓ 300mA
Charging time: approx. 2 hr
Battery capacity: 400mAh
Battery type: li-ion polymer

The above data comes from Liesheng Lab, and the actual usage is affected by factors such as environment, operation and signal.

Caveats

Warning
1. Do not disassemble, repair or modify the product for any reason, as this may cause fire or even completely destroy the product.
2. Do not expose the product to environments where the temperature is too low or too high (below 0℃ or above 45℃)
3. Keep the indicators away from the eyes of children and animals while using the earphones.
4. Do not use this product during thunderstorms. Thunderstorms may cause the product to malfunction and increase the risk of electric shocks.
5. Do not wipe and clean the earphones or their case with alcohol or other volatile liquids.
6. Avoid any contact with liquids.

Note
1. Please read this user manual carefully before using the product and please properly store it.
2. When using for the first time, please fully charge this product.
3. Please charge the product, in case it has not been used over two weeks.
4. Please use certificated charger.
5. Continuous use of earphones for a long time is harmful to hearing, please control the volume and time and volume reasonably.
6. Do not wear earphones in any situations with potential risks as wearing them may reduce your perception to the outside world.

Appairage et connexion

Avec les écouteurs dans le boîtier, ouvrez le couvercle, activez le Bluetooth de votre appareil, recherchez "HAYLOU Flowbuds N10" et sélectionnez-le pour terminer l'appairage En cas d'échec de connexion, reformez le boîtier et répétez l'opération.Après la première connexion, les écouteurs se reconnecteront automatiquement au dernier appareil appairé (Bluetooth activé requis).

Commutation mono/stéréo : Une fois les deux écouteurs connectés, ils fonctionnent en mode stéréo. Replacez l'un des écouteurs dans le boîtier pour l'éteindre ; l'autre passera automatiquement en mode mono. En le ressortant, le mode stéréo se réactive automatiquement.

Description des fonctions

- Un appui simple sur l'écouteur gauche ou droit n'a aucune fonction par défaut.
- Double appui sur l'écouteur gauche/droit
  Lecture/Pause
- Appui long de 2 secondes sur l'écouteur gauche/droit
  Changement du mode de réduction de bruit
- Double appui sur l'écouteur gauche/droit
  Répondre/Raccrocher un appel
- Appui long de 2 secondes sur l'écouteur g auche/droit
  Rejeter un appel entrant
- Triple appui sur l'écouteur gauche
  Piste précédente
- Triple appui sur l'écouteur droit
  Piste suivante

Réinitialisation des écouteurs :

1. Placez les deux écouteurs dans le boîtier de charge et assurez-vous que celui-ci dispose d'une charge suffisante.
2. Maintenez le bouton du boîtier de charge enfoncé pendant 8 secondes.
3. Lorsque le voyant rouge clignote trois fois, l'historique d'appairage est supprimé.
4. Supprimez l'appareil des réglages Bluetooth du téléphone et effectuez à nouveau l'appairage selon les instructions.

Si l'opération échoue, répétez les étapes ci-dessus ou contactez le service client via la boutique officielle pour consulter la vidéo de réinitialisation.

Problèmes courants :

1. Un seul écouteur émet du son :
   Replacez l'écouteur silencieux dans le boîtier puis retirez-le.
   Si le problème persiste, procédez à une réinitialisation.
2. Les écouteurs ne se chargent pas :
   Vérifiez que le boîtier est suffisamment chargé ; nettoyez les contacts de charge avec un chiffon sec ou un coton-tige.
3. Les écouteurs ne se déconnectent pas automatiquement du téléphone :
   Vérifiez que le boîtier est chargé. Une batterie épuisée empêche les écouteurs de s'éteindre et donc de se déconnecter.

Contenu de l'emballage

Écouteurs, boîtier de charge, câble de charge, manuel d'utilisation, kit d'embouts auriculaires.

Modèle du produit : HT06

Caractéristiques des écouteurs
Distance de transmission : 10 m (en environnement dégagé sans obstacles)
Capacité de la batterie : 40 mAh (par écouteur)
Temps de charge : environ 1.5 heure
Autonomie en écoute : environ 8 heures
Paramètre d'entrée : 5 V ⎓ 100 mA
Type de batterie : lithium-ion polymère

Caractéristiques du boîtier de charge
Paramètre d'entrée : 5 V ⎓ 500 mA
Paramètre de sortie : 5 V ⎓ 300 mA
Temps de charge : environ 2 heures
Capacité de la batterie : 400 mAh
Type de batterie : lithium-ion polymère

Les données ci-dessus proviennent du laboratoire Haylou. Les performances réelles peuvent varier selon l'environnement, l'utilisation et les conditions du signal.

Entretien courant

Ne portez pas les écouteurs sous la douche, sous la pluie, dans une machine à laver ou dans des conditions extrêmes de température. Après chaque utilisation, essuyez la transpiration ou l'humidité avec un chiffon sec afin de prolonger la durée de vie du produit.

Précautions d'usage

Avertissements
1. Ne démontez, ne réparez ni ne modifiez les écouteurs sous aucun prétexte, au risque d'incendie ou de détérioration irréversible du produit.
2. Ne placez pas l'appareil dans un environnement où la température est inférieure à 0°C ou supérieure à 45°C.
3. Évitez d'exposer les yeux des enfants ou des animaux directement aux voyants lumineux.
4. N'utilisez pas le produit pendant un orage, car cela peut entraîner un fonctionnement anormal ou un risque d'électrocution.
5. N'utilisez pas d'alcool ni de liquides volatils pour nettoyer ce produit.
6. Évitez tout contact du produit avec des liquides.

Remarques

1. Lisez attentivement ce manuel avant utilisation et conservez-le soigneusement.
2. Chargez complètement le produit avant sa première utilisation.
3. Si le produit n'est pas utilisé pendant plus de deux semaines, rechargez-le.
4. Utilisez uniquement un chargeur certifié et conforme aux normes en vigueur.
5. Une utilisation prolongée à volume élevé peut nuire à l'audition ; veillez à limiter durée et volume.
6. Le port des écouteurs réduit la perception des sons environnants ; ne les utilisez pas dans des situations potentiellement dangereuses.

接続とペアリング

イヤホンをケースに入れたまま蓋を開け、端末のBluetoothをオンにし、「HAYLOU Flowbuds N10」を検索して接続してください。接続できない場合は、ケースの蓋を閉じ、再度同じ操作を行ってください。
初回接続後は、電源オン時に前回接続した端末へ自動的に再接続します
（Bluetoothがオンである必要があります）。

イヤホンの片側と両方を自由に切り替え可能：両片左右のイヤホンが正常に接続されると、同期モードになります。一方のイヤホンを充電ボックスのカバーに戻すと、もう片方のイヤホンが片耳モードになります。取り出すと、同期モードに自動的に復元されます。

封底

機能説明

- 左右いずれかのイヤホンをシングルタップしても、初期設定では機能は割り当てられていません。
- 左／右イヤホン 2回タップ
  一時停止/再生
- 左／右イヤホン 2秒長押し
  ノイズキャンセリングモードの切替
- 左／右イヤホン 2回タップ
  通話応答 / 通話終了
- 左／右イヤホン 2秒長押し
  着信拒否
- 左イヤホン 3回タップ
  前の曲へ
- 右イヤホン 3回タップ
  次の曲へ

イヤホンのリセット

1. 両方のイヤホンを充電ケースに入れ、ケースのバッテリー残量が十分であることを確認します。
2. ケースのボタンを8秒間長押しします。
3. LEDが赤色で3回点滅すると、ペアリング履歴がリセットされます。
4. スマートフォン側のBluetooth履歴も削除し、再度ペアリング手順を行ってください

リセットできない場合は、上記手順を繰り返すか、公式ストアにてサポートへお問い合わせください。

よくあるトラブル

1. よくあるトラブル
   無音のイヤホンを一度ケースに入れてから取り出してください。
   改善しない場合は、リセットをおこなってください。
2. イヤホンが充電できない：
   ケースのバッテリー残量を確認し、充電端子を乾いた布や綿棒で清掃してください。
3. スマホと自動的に切断されない：
   ケースのバッテリーが不足していると、イヤホンが電源オフできず、スマホとの接続が切れない場合があります。

パッケージ内容

イヤホン、充電ケース、充電ケーブル、取扱説明書、イヤピース セット。

イヤホンの基本パラメーター
製品モデル：HT06
接続距離：10メートル（バリアフリーオープン環境で）
バッテリー容量：40 mAh（片側イヤホン）
充電時間：約1.5時間
再生時間：約8時間
入力パラメータ：5V ⎓ 100 mA
バッテリータイプ：リチウムイオンポリマー

充電ケースの基本パラメーター
入力パラメータ：5V ⎓ 500mA
出力パラメータ：5V ⎓ 300mA
充電時間：約2時間
バッテリー容量：400 mAh
バッテリータイプ：リチウムイオンポリマー

上記のデータはLieshengラボによるものです。実際の使用状況は、環境、操作、信号などの要因によって異なる場合があります。

日常のメンテナンス方法
シャワーや雨の中、洗濯機の使用時など、過酷な環境や極端な温度下でのイヤホン使用はお控えください。使用後は、乾いた布でイヤホンについた汗や水滴を拭き取ることで、寿命を効果的に延ばせます。

注意事項

警告
1. 本製品の分解・修理・改造は絶対に行わないでください。火災や感電の原因となります。
2. 0℃未満または45℃以上の過酷な温度環境下での使用・保管は避けてください。
3. インジケーターライトを使用する際は、ライトが子どもや動物の目に直接当たらないよう十分注意してください。
4. 雷雨の際には、本製品を使用しないでください。本製品の異常動作を引き起こし、感電の危険性が高まります。
5. アルコールなどの揮発性液体で本製品を拭かないでください
6. 本製品を液体と接触させないでください。

ご注意
1. ご使用いただく前に、この説明書をよくお読みみになり、大切にお手元に保管してください。
2. 初めてご使用になる際は、必ずフル充電を行ってください。
3. 長期間（2週間以上）使用しない場合は、充電することで、再度使用できるようになります。
4. バッテリーを充電する場合は、必ず正規製の充電器をご使用ください。
5. 長時間聞くことは、耳にダメージを与える可能性があります。音量を適切に調整し、長時間の連続使用を避けることが重大です
6. イヤホンを使用すると、周囲の音が聞こえにくくなることがあります。安全が確保できない環境では、使用を控えることをお勧めします。

Haylou イヤホンアフターサービス

HAYLOU Bluetooth ヘッドセットのアフターサービスに関するコミットメント：「中華人民共和国消費者権利保護法」および「中華人民共和国製品品質法」を厳格に実施し、アフターサービスにおける公開サービスを実施しています。サービス内容は以下のとおりです。三保証の有効期間中、ショッピングバウチャーをご提示いただくことで、本規定に従い、無償修復、交換、返品の権利を享受できます。

1. ご購入日から7日以内に本製品に不具合が生じ、HAYLOUアフターサービスセンターが製品品質の問題であると判断した場合、修理、交換、返品サービスをご利用いただけます。
2. ご購入日から15日以内に本製品に不具合が生じ、HAYLOUアフターサービスセンターが製品品質の問題であると判断した場合、修理または交換サービスをご利用いただけます。
3. ご購入日から12か月以内に本製品に不具合が生じ、HAYLOUアフターサービスセンターが製品品質の問題と判断した場合に限り、修理サービスをご利用いただけます。

HAYLOU Flowbuds N10 性能故障一覧表

名称	性能不良
イヤホン	1. 使用中に音が聞こえない。 2. 通話中に相手に音が聞こえない。 3. 充電できない。

保証の対象外

1. 正常使用による通耗・汚損（傷や変色等）および以下の要因による損傷は保証対象外とさせていただきます。
2. 無断修理、改使用、衝突、過失、乱用、液体の浸入、事故、改造、本製品専用以外の製品使用、または「ウェル・ウェル」ブランドの規格・品質に満たない製品使用。
3. 保証期間が過ぎている場合です。
4. 不可抗力により生じた損害です。
5. 「性能故障一覧表」に記載されている性能障害に該当しない状況です。
6. 本製品およびその付属品に人的要因により生じた、「性能故障一覧表」に記載されている性能障害です。

本書に規範の製品・付属品・ユーザーインターフェース等のイラストは、あくまで参考として規範した規格図ですにすぎません。製品の改良・仕様変更等により、実際の製品と説明内容に相違が生じる場合がございます。必ず実物をご参照ください。

Conexão e pareamento

Com os fones no estojo, abra a tampa, ative o Bluetooth do dispositivo, procure por "HAYLOU Flowbuds N10" e toque para conectar.Se a conexão falhar, feche o estojo e repita o procedimento.Após o primeiro pareamento, os fones se reconectarão automaticamente ao último dispositivo emparelhado (Bluetooth deve estar ativado).

Alterne entre os modos de ouvido único e ouvido duplo: depois que os dois fones estiverem conectados com sucesso, eles funcionarão no modo de ouvido duplo. Coloque um dos fones de volta no estojo de carregamento para desligá-lo, e o outro fone entrará no modo de ouvido único. Basta remoê-lo novamente para retornar automaticamente o modo de ouvido duplo.

Funções

- O toque simples no fone esquerdo ou direito não possui função padrão.
- Dois toques no fone esquerdo/direito
  Reproduzir / Pausar
- Pressionar por 2 segundos (esquerdo/direito)
  Alternar modos de cancelamento de ruído
- Dois toques no fone esquerdo/direito
  Atender / Encerrar chamada
- Pressionar por 2 segundos (esquerdo/direito)
  Rejeitar chamada
- Três toques no fone esquerdo
  Faixa anterior
- Três toques no fone direito
  Próxima faixa

Redefinir os fones

1. Coloque ambos os fones no estojo e certifique-se de que ele tenha carga suficiente.
2. Pressione e segure o botão do estojo por 8 segundos.
3. O LED piscará em vermelho 3 vezes, indicando que os registros de pareamento foram apagados.
4. Remova o pareamento do telefone e refaça a conexão seguindo o procedimento de pareamento
   Se não funcionar, repita as etapas ou contate o suporte pela loja oficial para acessar o vídeo de redefinição.

Problemas comuns

1. Som apenas em um lado:
   Tente colocar o fone sem som no estojo e retirá-lo novamente.
   Se o problema continuar, realize a redefinição.
2. Os fones não carregam:
   Verifique se o estojo tem carga suficiente e limpe os contatos com um pano seco ou cotonete
3. Os fones não desconectam automaticamente do celular:
   Certifique-se de que o estojo tenha carga. Sem bateria, os fones podem não desligar e não desconectar do celular.

Conteúdo da embalagem

Fones de ouvido, estojo de carregamento, cabo de carregamento, manual do usuário e kit de ponteiras.

Modelo: HT06

Especificações dos fones de ouvido
Alcance de comunicação: 10 metros (ambiente aberto sem obstruções)
Capacidade da bateria: 40mAh (por fone)
Tempo de carregamento: aproximadamente 1.5 horas
Tempo de reprodução aproximadamente 8 horas
Especificações de entrada: 5 V ⎓ 100 mA
Tipo de bateria: polímero de íon-lítio

Especificações do estojo de carregamento
Especificações de entrada: 5 V ⎓ 500 mA
Especificações de saída: 5 V ⎓ 300 mA
Tempo de carregamento: aproximadamente 2 horas
Capacidade da bateria: 400 mAh
Tipo de bateria: polímero de íon-lítio

Os dados acima foram obtidos no Laboratório de Audição. O desempenho real pode ser afetado por condições ambientais, fatores operacionais, qualidade do sinal e outras variáveis.

Manutenção diária
Evite usar os fones de ouvido durante o banho, na chuva, na máquina de lavar ou em ambientes extremos, como temperaturas anormais. Após cada uso normal, limpe qualquer suor ou água da chuva dos fones de ouvido com um pano seco ou ferramenta semelhante. Isso prolongará efetivamente a vida útil dos fones de ouvido.

ATENÇÃO

1. Em nenhuma circunstância você deve desmontar, reparar ou modificar os fones de ouvido, pois isso pode causar incêndio ou danos irreparáveis ao produto.
2. Não coloque o dispositivo em ambientes com temperaturas excessivamente baixas ou altas (abaixo de 0 °C ou acima de 45 °C).
3. Ao usar as luzes indicadoras do produto, evite direcioná-las para os olhos de crianças ou animais.
4. Não use este produto durante tempestades, pois os raios podem causar mau funcionamento operacional e aumentar o risco de choque elétrico.
5. Não limpe este produto com álcool ou outros líquidos voláteis.
6. Não permita que este produto entre em contato com líquidos.

Aviso
1. Leia atentamente este manual do usuário antes de utilizar o produto e guarde-o em local seguro.
2. Para a primeira utilização, carregue totalmente o produto.
3. Caso o produto permaneça sem uso por um longo período (superior a duas semanas), recarregue-o.
4. Use apenas carregadores fabricados por fabricantes conceituados e com a certificação nacional CCC.
5. O uso contínuo e prolongado de fones de ouvido pode prejudicar a audição; controle a duração do uso e o volume de forma sensata.
6. O uso de fones de ouvido diminui a percepção dos sons ambientais; evite usá-los em ambientes onde a segurança possa ser comprometida.

Serviço pós-venda dos fones de ouvido Bluetooth Haylou

Comprimisso de serviço pós-venda dos fones de ouvido Bluetooth Haylou: Implementamos rigorosamente o serviço de três garantias, de acordo com a Lei de Proteção dos Direitos do Consumidor da República Popular da China e a Lei de Qualidade do Produto da República Popular da China. Os detalhes do serviço são os seguintes: Dentro do período de validade da política de três garantias, você pode apresentar seu comprovante de compra para exercer seu direito a reparo, substituição ou reembolso gratuitos, de acordo com essas disposições.
1. Caso este produto apresente uma falha no prazo de sete dias após a compra e após verificação pelo centro de serviço pós-venda da Haylou de que o problema decorre de um defeito de fabrico, terá direito a serviços de reparação, substituição ou reembolso.
2. Caso este produto apresente uma falha no prazo de 15 dias após a data de compra e após confirmação pelo centro de serviço pós-venda da Haylou de que o problema decorre de um defeito de fabrico, terá direito a serviços de reparação ou substituição.
3. Caso este produto apresente uma falha no prazo de 12 meses a partir da data de compra e o centro de serviço pós-venda da Haylou determine que a falha é atribuível a um problema de qualidade do produto, você terá direito a um serviço de reparo.

Tabela de falhas de desempenho do HAYLOU Flowbuds N10

Nome	Falha de desempenho
Telefones Bluetooth	1. Não se ouve nenhum som durante a utilização. 2. A outra parte não consegue ouvir durante as chamadas. 3. Não é possível carregar.

Disposições não abrangidas pela garantia

1. Desgaste normal resultante da utilização, como riscos ou alterações de cor; danos causados por fatores humanos, incluindo exposição a agentes químicos, contacto com objetos pontiagudos, quedas ou esmagamento.
2. Reparações não autorizadas, utilização indevida, impacto, negligência, abuso, entrada de líquidos, acidentes, modificações, utilização incorreta de acessórios não genuínos ou remoção/alteração de etiquetas ou marcas antifalsificação.
3. Período de garantia expirado.
4. Danos causados por força maior.
5. Condições não cobertas pela Lista de Falhas de Desempenho.
6. Falhas de desempenho listadas na Lista de Falhas de Desempenho do Produto decorrentes de fatores humanos que afetam este produto ou seus acessórios.

As ilustrações de produtos, acessórios, interfaces de usuário, etc., contidas neste manual são apenas para fins de referência. Devido a atualizações e melhorias do produto, o produto real pode diferir ligeiramente das ilustrações. Consulte o produto físico para confirmação final.

Conexión y emparejamiento

Con los auriculares en el estuche, abra la tapa, active el Bluetooth del dispositivo y busque "HAYLOU Flowbuds N10" para completar la conexión. Si falla, cierre el estuche y repita el procedimiento. Tras el primer emparejamiento, los auriculares se reconectarán automáticamente al último dispositivo emparejado al encenderse (Bluetooth debe estar activado).

Cambiar entre modo mono y estéreo:
Al tomar ambos auriculares, se activa automáticamente el modo estéreo; si uno se coloca de nuevo en el estuche, se cambia al modo mono. Basta con volver a tomarlo para recuperar el modo estéreo .

Descripción de funciones

- Un solo clic en el auricular izquierdo/derecho no tiene función por defecto.
- Doble clic en el auricular izquierdo/derecho
  Pausa/Reproducir
- Mantener presionado 2 segundos en el auricular izquierdo/derecho
  Cambiar modo de cancelación de ruido
- Doble clic en el auricular izquierdo/derecho
  Responder/Colgar llamadas
- Mantener presionado 2 segundos en el auricular izquierdo/derecho
  Rechazar llamada entrante
- Triple clic en el auricular izquierdo
  Canción anterior
- Triple clic en el auricular derecho
  Siguiente canción

Restablecer auriculares

1. Coloque ambos auriculares en el estuche y asegúrese de que tenga suficiente batería.
2. Mantenga presionado el botón del estuche durante 8 segundos.
3. Cuando el LED rojo del estuche parpadee 3 veces, se borrará el registro de emparejamiento.
4. Elimine el registro de emparejamiento del teléfono y siga los pasos de emparejamiento para reconectar por Bluetooth.

Si la operación no funciona, repita los pasos anteriores o contacte al servicio de atención al cliente en la tienda oficial para ver el vídeo de reinicio.

Problemas comunes

1. Un auricular tiene sonido y el otro no:
   Intente colocar el auricular sin sonido en el estuche y luego sáquelo.
   Si esto no funciona, siga los pasos de restablecimiento.
2. Los auriculares no se cargan:
   Verifique que el estuche tenga suficiente batería; limpie los puntos de contacto de carga con un paño seco o un hisopo.
3. Los auriculares no se desconectan automáticamente del teléfono:
   Verifique que el estuche tenga suficiente batería, ya que sin energía los auriculares no pueden apagarse ni desconectarse del teléfono.

Contenido del paquete

Auriculares, estuche de carga, cable de carga, manual, kit de almohadillas para auriculares.

Modelo del producto: HT06

Parámetros básicos de los auriculares:
Distancia de comunicación: 10 metros (sin obstáculos)
Capacidad de la batería: 40 mAh (por auricular)
Tiempo de carga: aprox. 1.5 horas
Tiempo de reproducción: aprox. 8 horas
Parámetros de entrada: 5V ⎓ 100 mA
Tipo de batería: polímero de litio

Parámetros básicos del estuche de carga:
Parámetros de entrada: 5V ⎓ 500 mA
Parámetros de salida: 5V ⎓ 300 mA
Tiempo de carga: aprox. 2 horas
Capacidad de la batería: 400 mAh
Tipo de batería: polímero de litio

Los datos anteriores provienen del laboratorio de HAYLOU; el uso real puede verse afectado por el entorno, la operación, la señal y otros factores.

Mantenimiento diario
No use los auriculares durante la ducha, bajo la lluvia, en la lavadora o en condiciones extremas de temperatura. Después de cada uso normal, limpie el sudor o la humedad de los auriculares con un paño seco u otra herramienta para prolongar su vida útil.

Advertencias

1. No desmonte, repare ni modifique los auriculares por ningún motivo, ya que podría provocar incendios o daños irreparables al producto.
2. No coloque el dispositivo en ambientes con temperaturas extremas (por debajo de 0 °C o por encima de 45 °C).
3. Al usar los indicadores del producto, evite dirigirlos hacia los ojos de niños o animales.
4. No use este producto durante tormentas eléctricas, ya que pueden afectar su funcionamiento y aumentar el riesgo de descarga eléctrica.
5. No limpie este producto con alcohol u otros líquidos volátiles.
6. No exponga este producto a líquidos.

Precauciones adicionales
1 Antes de usar el producto, lea detenidamente este manual y consérvelo adecuadamente.
2 Antes del primer uso, cargue completamente el producto.
3 Si el producto no se utiliza durante un periodo prolongado (más de dos semanas), cárgalo antes de volver a usarlo.
4 El uso prolongado y continuo de los auriculares puede dañar la audición; controle adecuadamente el tiempo de uso y el volumen.
5 El uso de auriculares reduce la percepción de los sonidos del entorno; no los utilice en situaciones que puedan representar un riesgo para la seguridad.

Este equipamiento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.
Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.gov.br/anatel/pt-br/

Período de garantía

12 meses a partir de la fecha de compra (o consulte a su distribuidor local para más información)

Servicio gratuito
Si se producen defectos causados por problemas de calidad durante el periodo de garantía, lleve esta tarjeta de garantía y el comprobante de compra a su distribuidor para un servicio de reemplazo gratuito.

El servicio de reemplazo gratuito no se aplicará en los siguientes casos:
1. Daños causados por desmontaje no autorizado.
2. Defectos o daños físicos causados por líquidos o caídas.
3. Daños causados por fuerza mayor.
Si el producto presenta daños o defectos que no se encuentren dentro de los casos anteriores, entréguelo a nosotros o a su distribuidor para su reparación gratuita.
Las ilustraciones de productos, accesorios e interfaces de usuario en este manual son solo de referencia. Debido a actualizaciones y mejoras del producto, el producto real puede diferir ligeramente de las ilustraciones. Prevalece el producto real.

Tabla de fallos de funcionamiento de HAYLOU Flowbuds N10

Nombre	Fallo de funcionamiento
Auriculares Bluetooth	1. No se escucha sonido durante el uso. 2. Durante una llamada, la otra persona no puede escuchar el sonido. 3. No se puede cargar.